

Achetez directement au Constructeur votre
MACHINE A LAVER "ROYAL"
 Vous réalisez 40 % d'économie
 EN RECLAME : CHÈNE avec moteur..... 375 fr.
 Teck - Cuir - Tondeuses accessoires centrifuges et Moteurs
 aux meilleurs Prix
M. Bassette 70 bis, RUE DU COLLEGE
Roubaix
 FACILITES DE PAIEMENT - REPARATIONS

LA MAISON DU MEUBLE
 LA MEUBLERIE
LÉON VANDENDRIESSCHÉ
 Tél. 16.27 62-64, Rue de Gand - TOURCOING Tél. 16.27

DERNIERE HEURE
L'AVION
d'Amelia Earhardt
 serait tombé
 dans le Pacifique

RADIO A.D.R.
 (A. DHEEDÈNE-RADIO)
 UNE INNOVATION DANS LA RÉGION

BOUSBECQUE
 Licences des débits de boissons. — Ce samedi 4 juillet, la perception des licences de débits de boissons se fera de 9 h. à 10 h., au café Arnout-Dolman, et au Bon Accueil, Grand Place.

Vidanges Roubaisiennes — 7414 : 95, rue de Willem, MEM — Travail soigné.

NEUVILLE-EN-FERRAIN
 Bureau de la Mairie. — A l'occasion de la loi de 40 h., et momentanément, les bureaux de la mairie seront fermés au public le samedi et le lundi, toute l'après-midi.

MOUVAUX
LE CONCERT DE LA MUSIQUE MUNICIPALE EN L'HONNEUR DES VIEILLARDS DE L'HOSPICE
 Jeudi soir, à 20 h., s'est déroulé dans les jardins de l'hospice civil, coquettement pavés et illuminés par la circonstance, le concert offert annuellement par l'Harmonie municipale en l'honneur des vieillards de l'établissement.

Le TRI-RAMEUR FORCIA LE JOUET IDEAL
 POUR L'ENFANT, L'AMUSE ET LE DEVELOPPE
 Inextinguible, indérivable — 2 Tailles au même prix :
 de 3 à 6 ans, de 6 à 10 ans
 ENVOI FRANCO contre MANDAT de **125 fr.**
 A LA FABRIQUE
LE JOUET SPORTIF 4, Contour Eglice
 St-J. Baptiste, ROUBAIX
 Notice détaillée du TRI-RAMEUR et prix de trottoirs et Tricycles, Vélos à stabilisateurs, Voitures de Poupées sur demande — Tél. : 359.71 Roubaix

LA FIN DU CONFLIT DE L'HOTELLERIE
 Paris, 2. — A 0 h. 45, l'accord mettant fin au conflit de l'hôtellerie est signé par les représentants patronaux et ouvriers.

Les pourparlers se poursuivent pour rapprocher les thèses en présence
 A 22 h., les pourparlers en vue de mettre un terme au conflit de l'hôtellerie de nuit sont encore terminés. La délégation patronale est réunie depuis 20 heures dans le cabinet du Président du Conseil, tandis que la délégation ouvrière siège depuis la même heure dans la salle réservée aux délibérations des Conseils de Cabinet. Les membres du Gouvernement vont de l'une à l'autre en vue de rapprocher les deux thèses pour aboutir à un accord définitif.

tribunal a admis qu'il était quasi impossible de rouler complètement à droite et à cet endroit et a mis les 3/4 à charge de l'automobiliste, qui paiera 1.761,70 de dommages-intérêts.

MENIN
UNE COLLISION ENTRE AUTO ET ATTELAGE
 Hier, vers 16 h. 30, M. Albert Wyckers, 32 ans, demeurant hameau à Cinq-Chrims, conduisant un attelage chargé, sur la route de Menin à Roulers. A hauteur de l'endroit nommé « Kezelsberg », le véhicule fut accroché par l'auto de M. Robert Destalleur, demeurant rue de Lille, à Wasquehal.

MÉNAGÈRES
 Employez le poudre à récurer « RECO » pour vos carrelages, ayers, salles de bains, cuisines et soussollements. C'est le produit le plus efficace, le plus économique à ce jour.

RONCQ
 Dans la douane. — Le préposé des douanes Roger Vismann, de la brigade de Roncq, est nommé à la brigade de Reuvin direction Charleroi.

Si vous désirez une PROTHÈSE impeccable, adressez-vous en confiance à :
VOUSSALI-NOVOL
 24, rue du Collège, ROUBAIX (T. 318.43)

DENTIER MODERNE GARANT.
 Prix sans concurrence
EXTRACTION AU NOVOL.
EN BELGIQUE
TOURNAI
 UNE COLLISION ENTRE AUTOBUS ET AUTO

Les pouvoirs douaniers devant le Sénat
 Paris, 2. — Le Sénat a adopté par 223 voix contre 5 le projet concernant les pouvoirs douaniers.

LA VIE CORPORATIVE
 A ROUBAIX. — Chambre Syndicale des Employés. — On nous communique : « L'Assemblée générale (toutes sections réunies) se tiendra dimanche 4 juillet, à 9 h. 30, Bourse du Travail de Roubaix. Ordre du jour : Rapport moral présenté par le Secrétaire Général; Rapport financier par le Trésorier; Rapports des Sections professionnelles; Renouvellement du Conseil Syndical; Causerie par le délégué à la propagande; Constitution d'un Conseil Juridique. »

50 FRANCS
 à la commande et vous aurez chez vous une Machine à Laver en teck, palettes aluminium et pour 100 FRANCS à la commande vous aurez une Machine à Coudre « Hellders » Demandez catalogue grat.

A. JOYE Agence Générale DESMET 145, rue de l'Épéule, Roubaix

HERNIE!
NEO et SUPER-NEO du D' BARRÈRE
 sans RESSORT et sans PELOTES

Un conseil de prudence : n'achetez aucun bandage sans l'avoir essayé en présence d'un spécialiste compétent. — Se fait-on soigner les hernies à distance ? — La hernie est un mal redoutable dont les manifestations varient avec chaque sujet : l'essai direct et sans engagement met seul à l'abri de tout déconvenue.

MORT D'UN CONSEILLER COMMUNAL
 M. Fernand Dechaux, conseiller communal, est décédé en son domicile.

COLOMBOPHILIE
 A WASQUEHAL. — Chantilly par la Fédération du Capreau, dimanche; 100 fr. d'honneur. Scrivez à : Les papiers ce samedi 10 h. 30 à 11 h. 30.

BONDUES
MÉDAILLE MILITAIRE
 Nous apprenons que la Médaille Militaire a été attribuée, par décret, à M. Jules Lecourt, facteur des Postes.

Or, UN NEO S'ESSAYE
 Et quelle révélation pour vous ! VOUS NE SEREZ PLUS GÊNE PAR VOTRE HERNIE

La MAISON D'ORTHOPEDE L. LEUWERS
 59-61, rue de Tournai TOURCOING (Téléphone 5.61)

MAISON HOUREZ
 183, Rue de l'Épéule, 183 ROUBAIX

DENTIERS
 COMPLETS, haut et bas... 360 fr.
 SOLAIRE... 650 fr.
 PLATINOXY, haut et bas... 700 fr.
 MIXTE, palais or, n° et bas... 1.000 fr.

Club du Chien de Défense du Pied-de-Bœuf. — Entraînement avec l'homme d'atèle, ainsi que mercredi soir, de 6 h. à 8 h., préparation de la démonstration du 22 août. Inscription des nouveaux membres, au siège du Club.

Or, UN NEO S'ESSAYE
 Et quelle révélation pour vous ! VOUS NE SEREZ PLUS GÊNE PAR VOTRE HERNIE

MAISON HOUREZ
 183, Rue de l'Épéule, 183 ROUBAIX

DENTIERS
 Réparation, 10 fr. — Extraction, 5 fr. — Au Prototypage d'azote, 16 fr. (sur demande). — Laboratoire de Prothèse dirigé par E. TREKELS. Travaux garantis — E. LAGASSE, 149, rue de Lannoy, ROUBAIX (Téléph. 373.12)

TOUR DE FRANCE
 Achetez un PIONNIER PHILIPS comptant ou par mensualités à 1195 f.

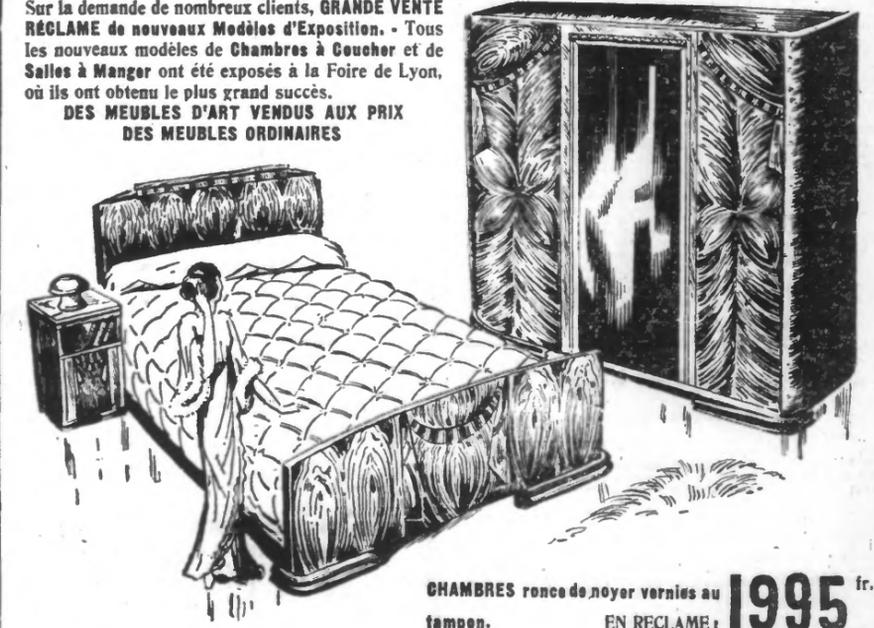
Or, UN NEO S'ESSAYE
 Et quelle révélation pour vous ! VOUS NE SEREZ PLUS GÊNE PAR VOTRE HERNIE

MAISON HOUREZ
 183, Rue de l'Épéule, 183 ROUBAIX

DENTIERS
 Réparation, 10 fr. — Extraction, 5 fr. — Au Prototypage d'azote, 16 fr. (sur demande). — Laboratoire de Prothèse dirigé par E. TREKELS. Travaux garantis — E. LAGASSE, 149, rue de Lannoy, ROUBAIX (Téléph. 373.12)

Nos PRIX et notre GARANTIE font notre Succès

Sur la demande de nombreux clients, GRANDE VENTE RECLAME de nouveaux Modèles d'Exposition. — Tous les nouveaux modèles de Chambres à Coucher et de Salles à Manger ont été exposés à la Foire de Lyon, où ils ont obtenu le plus grand succès. DES MEUBLES D'ART VENDUS AUX PRIX DES MEUBLES ORDINAIRES



CHAMBRES ronco de noyer vernies au tampon. EN RECLAME: 1995 fr.

LERUSTE DESSINATEUR - FABRICANT

61, Rue Saint-Jacques prolongée, 61, TOURCOING. — Usine 83-85, rue d'Anvers
 LE MAGASIN EST OUVERT TOUS LES DIMANCHES DE 9 A 13 HEURES

Réfléchissez bien avant tout achat et consultez-nous — Notre garantie est illimitée
 LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTE LA FRANCE PAR CAMION CAPITONNÉ
 FRAIS DE DÉPLACEMENT REMBOURSÉS A TOUT ACHETEUR
 ON DEMANDE QUELQUES BONS OUVRIERS VERNISSEURS AU TAMPON. — Inutile de se présenter sans sérieuses références. — BONS SALAIRES. — S'adresser : aux Bureaux et Usines 83-85, rue d'Anvers, TOURCOING.

MOUSCRON
 LES FÊTES COMMUNALES

Voici le programme des différentes manifestations et fêtes organisées à l'occasion des fêtes communales.

Samedi 3 et dimanche 4 juillet : Jeu de boules à la platine chez : C. Vanhamme, 113, rue de l'Épéule; Arthur Inels, rue de la Marlière; Jules Verschuer, rue du Christ; Cyrille Schiettkotte, ten face du Christ; Vital Dedevicq, Grande-Place; Jules Declercq, Café de l'Abattoir, rue de Menin. Concours de 421 chez Albert Vandembusch, rue de Tournai.

Dimanche 4 juillet : Café-concert à la Fraternelle à 8 heures chantante à la Zéverne Henri, rue des Moulins; jeu de 421 chez Fernand Tanghe, place Verte.

Lundi 5 juillet : Concours de pinsons chez Arthur Vissers, rue Curie, 100 fr. de prix. Tir à la cible chinoise, 175 fr. de prix, chez Fernand Tanghe, place Verte. Braderie monnaie réservée aux commerçants du Centre.

A 15 h. au "Place" : tir annuel à la perche : 3.000 fr. de prix.

A 15 h. 30 : course cycliste internationale pour tous cyclistes. 1.000 fr. de prix et primes. Inscription et départ de chez Mme Veuve Vandembusch. Café de la Poste à Grande-Place.

Concerts artistiques : à 20 h., kiosque Grande-Place; à 20 h., Harmonie démocratique; à 20 h., Mouvement (Dir. : M. Jean Deruyter); Mercredi 7 juillet, Harmonie Royale Sainte-Cécile (Dir. : M. Robert Vantierghem); Jeudi 8 juillet, par l'Harmonie Ouvrière; à la Fraternelle; de Louis Voussure!

Dimanche 11 juillet : Course cycliste pour indépendants à Bruxelles-Mouscron à 10 h. : 7.000 fr. de prix (dont 2.000 fr. de primes). Départ de Bruxelles à 12 h. 30; arrivée à Mouscron à 17 h. 15. En attendant l'arrivée : Prix de la Ville de Mouscron pour Juniors L.V.B. 100 km. 2.000 fr. de prix, organisées avec le concours de la Route Volante, de la Maison S.B.R. et de la Commission des Fêtes communales.

Tir à l'arc au herceau à l'oiseau au Café Aulxembourg, 2, rue Station ; concours de 421 pour un cochon chez Vital Dedevicq, Grande-Place.

A 20 h. concert par l'Harmonie Royale (Dir. : M. L. Michel).

A 21 h. brillant feu d'artifice.

Dimanche 11 juillet : Tir à l'arc au herceau à la Réunion des Archers, société fondée en 1845. Rue des Moulins.

Mardi 12 juillet : Tir à la cible chinoise chez Lucien Leryck, rue Saint-Jacques.

A 20 h. concert par l'Harmonie Royale sous la direction de M. L. Michel.

MAISON HOUREZ
 183, Rue de l'Épéule, 183 ROUBAIX

MAISON HOUREZ
 183, Rue de l'Épéule, 183 ROUBAIX

SPECTACLES ET CONCERTS

A ROUBAIX
COLISEE
 — Ce soir à 8 h. 30 —
FERNANDEL dans
FRANÇOIS 1er
 un film d'un comique irrésistible et
 Frédéric March, Merle Oberon
 Herbert Marshall dans
L'ANGE des TÉNÉBRES
 DEUX GRANDS FILMS !

CINÉMA NOËL
 76, r. Joulifroy, ROUBAIX (Tél. 343.59)
 Ce soir à 8 heures
FERNANDEL dans
FRANÇOIS 1er
 L'ANGE DES TÉNÉBRES

Salle Sainte-Cécile Soirées à 8 h. 10
 — Tél. 344.00 —
 Jeanette MAC DONALD, Nelson EDDY ds
ROSE-MARIE
 Joan Crawford dans La femme de sa vie.

ROYAL 66, RUE LACROIX
 Boris KARLOFF, Bela LUGOSI dans
LE RAYON INVISIBLE, film mystérieux
 Ralph BELLAMY dans
 UN DRAME A HOLLYWOOD.

CINÉ ÉTOILE D'OR - CE SOIR
LES MARINS DE CRONSTADT

MAISON DES TRAMWAYS Ce soir
 à 8 h.
 SIGNORET et Mlle LEMONNIER dans
INTERNALS SAURSUITS, un film trépidant.

A WASQUEHAL
CINÉMA DU CAPREAU, Wasquehal
 Meg Lammner, René Saint-Cyr
TROIS... SIX... NEUF...
LE TAMPON DU COLONEL
 DESSINS ANIMÉS en couleurs

A LYS-LE-LANNOY
CARIOCA — E. CINE JUSTICE
 H. Bur, J.-P. Aumont, D. Darrius dans
TARRAS BOULBA
LA PETITE PROVENCIALE

A TOURCOING
— AU FRESNOY —
 Ce soir à 8 heures —
LE MORT EN FUITE
 avec Jules Berry, Michel Simon.
UN HOMME DE TROP A BORD.
 Deux grands films !
 Dessins animés en couleurs.

CINÉ-THÉÂTRE Av Gust Dron
 — Samedi à 20 h. 15 —
 Kate de Nagy et P.-R. Witlm dans
LA ROUTE IMPÉRIALE
 Françoiska GAAL dans
PARADE DE PRINTEMS

RIALTO-Tourcoing - Soirée 8 h. 30
CAPITAINE BLOOD

A ROUBAIX
TELE OLYMPIA III RUE III
 3.81 HOUDROU
 Matinée à 3 h. — Soirée à 8 h.
2 GRANDS FILMS FRANÇAIS !
LE MORT EN FUITE
 le film le plus gai de l'année avec
 Jules Berry et Marie Glory.
Un Homme de trop à bord
 Aventure policière avec
 Thomy Bourdelle et Jean Toulout.
 DESSINS en couleurs.

A ROUBAIX
PONT-DES-PIATS
 Tél. 1813 — Mat. 3 h. Soir. 8 h.
 L. BELLIRES, C. LAMY, LURVILLE ds
LES MARIAGES DE Mlle LEVY
 L. LEIBELI, un hist. d'amour. — Actual.

A MOUSCRON
MOUSCRON
SUPER REX CINÉMA
 A partir de 3 h. ; PERMANENT
 SUR SCÈNE
 Une Basse-Cour moderne
 (Coq, Pigeons, Chiens)
DECKERS et son JAZZ
 (Sketchs musicaux)

A LILLE
AUJOURD'HUI SAMEDI
 Famille. — Permanent de 13 à 19 h. 30 ;
 soirée 20 h. 15 ; Sous deux Drapeaux ;
 Caméo — Permanent de 14 à 19 h. 30 ;
 soirée à 20 h. 45 ; Guerre au Crème ;
 Rémy — 14 h. permanent ; soirée à 20 h. 45 ;
 Knemismark ;
 Capitols — 14 h. 30 et 20 h. 30 ; Ciné-
 Ormia — 14 h. 30 et 20 h. 30 ; Ben-Hur ;
 Les 5 Rois de la Gaule ;
 Actualités — Permanent de 10 à 24 h. ;
 Bourges et le Berry ; la rivalité Mickey ;
 1.600 degrés ; Les Maîtres du Monde ;
 Quelques toui de cartes et Actualités
 rétrospectives ;
 Éden — Retour au Paradis s et Anna
 Karénine s ;
 Union — 20 h. 30 ; Le mort en fuite s
 et La Guerre des Gosses s ;
 Fives-Paisés — 20 h. 30 ; Jenny s et
 Le Baron d'Égout s ;
 Variétés Fivales — 20 h. 30 ; Marchand
 d'Amour s et La Course de Broadway
 Bill s ;
 Mendial — 20 h. 30 ; Le mort en fuite s
 et Guerre des Gosses s ;
 Palais — 20 h. 30 ; s Gigollette s et Le
 Roi du Bluff s ;
 Mourmant — 20 h. 30 ; s Les beaux
 jours ;
 Châtelot — 20 h. 30 ; s Le Gal-Ménonge s
 et s Meurtre à la Trinidad s

ÉTABLISSEMENT BEUDAERT
 8, rue Faubourg de Roubaix — LILLE.
 100, rue Jardin — St-Denis.
 Le rendez-vous de tous les Jeuneux